



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ ВОРОНЕЖСКОЙ ОБЛАСТИ



РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ
ОБРАЗОВАНИЯ



МОСКОВСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ
имени М. В. ЛОМОНОСОВА



Воронежский
Государственный
Университет

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»
ОТДЕЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ
ВОРОНЕЖСКИЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени М.В. ЛОМОНОСОВА
ВЫСШАЯ ШКОЛА ПЕРЕВОДА (ФАКУЛЬТЕТ)**

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!

**Воронежский государственный университет
приглашает Вас принять участие в
Международном форуме «Лингвистика и вызовы современной парадигмы
общественных отношений: междисциплинарное, межкультурное,
межъязыковое взаимодействие»**

Даты проведения: 25–28 ноября 2026 года

Форум направлен на развитие междисциплинарного аспекта проблематики, связанной с изучением межкультурной, межъязыковой коммуникации, диалога культур с позиций современной общественной парадигмы, задающей новые, быстро меняющиеся условия функционирования и осмысления комплекса дисциплин (лингвистика, литературоведение, переводоведение, философия, лингводидактика, психология, педагогика, культурология, политология, социология, когнитивные науки и др.).

Формат участия — смешанный (очный и дистанционный)

Рабочие языки — русский, французский, английский, немецкий

В рамках Форума работают следующие тематические научные платформы:





Партнёры:

Союз переводчиков России

Воронежское региональное отделение Союза переводчиков России

Проблемы для обсуждения:

- Эпистемология перевода.
- История перевода в истории цивилизаций.
- Переводческие стратегии в свете глобальных трансформаций: выбор и особенности реализации.
- Художественный перевод как адекватная интерпретация литературного текста.
- Культурные константы в тексте оригинала и перевода: проблемы лакунизации и делакунизации, номинации и реноминации.
- Проблемы переводного дискурса.
- Использование цифровых технологий и искусственного интеллекта при анализе языка в переводческих целях.
- Дидактика перевода.
- Конфликтность дискурса и перевод.
- Эрратология перевода.

Проблемы для обсуждения:

- Современные подходы к изучению науки о языке.
- Междисциплинарность как основа современных лингвистических исследований.
- Актуальные вопросы лингвистики в свете глобальных трансформаций.
- Текст как фрагмент культуры и проблемы лингвокультурной адаптации.
- Актуальные направления исследований межкультурной коммуникации, лингвистики текста и дискурса.
- Формы взаимодействия культур (культурологический, исторический, лингвистический, литературоведческий аспекты).
- Язык, культура, наука, литература как пространство установления межкультурного взаимодействия и преодоления конфликтов.
- Языковая и концептуальная картины мира в лингвистических исследованиях.
- Полидискурсивное пространство, поликодовая, мультимодальная, виртуальная коммуникация.

- Межкультурное общение и языковые процессы в условиях сетевой коммуникации.
- Актуальные вопросы языковой политики России.
- Методика и методология преподавания русского языка, литературы, культурологии.
- Судьба мировых языков в эпоху глобализации: конкуренция, вытеснение, сохранение.
- Психолингвистика, социолингвистика.
- Квантитативная лингвистика.
- Параметры звучащей речи в межкультурной коммуникации: функции, восприятие.
- Информационные технологии в лингвистических исследованиях.

Научная платформа **№3** ГУМАНИТАРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ БУДУЩЕГО:
ИННОВАЦИИ И АКТУАЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

Проблемы для обсуждения:

- Инновационные образовательные технологии обучения родному и иностранным языкам в школе и в вузе.
- Использование цифровых технологий и информационных лингвистических ресурсов в обучении родному и иностранным языкам в школе и в вузе.
- Современные аспекты изучения педагогического дискурса.
- Роль образования в раскрытии одаренности: концепции и подходы.
- Проблемы личностно-ориентированного обучения иностранному языку в негосударственных языковых школах в условиях цифровизации образования.
- Обучение иностранному языку для специальных и академических целей в новой образовательной реальности.
- Иноязычное образование как основа взаимопонимания.
- Проблемы организации раннего обучения иностранному языку в дошкольных учреждениях и языковых школах.
- Западная и восточная культуры в содержании иноязычного образования.
- Потенциал технологий иммерсивного обучения в системе подготовке специалистов помогающих профессий.
- Проектирование образовательного пространства как элемента городской среды: вуз, школа без границ.
- Нейронауки и когнитивная педагогика: этические и методологические вопросы.
- Этические границы использования нейросетей в образовательном процессе.
- Вопросы воспитания в новых условиях: от деклараций к смыслам.

**Партнёры:**

Региональный центр франкофонных исследований

Проблемы для обсуждения:

- Преподавание французского языка как средства международного общения: Интеграция цифровых образовательных технологий и лингвистических ресурсов в преподавание французского языка. Изменяющаяся роль преподавателей французского языка на современном этапе. Разнообразие систем образования и языковой подготовки во франкоязычных странах мира. Французский язык как фактор развития полилингвальной и поликультурной личности.
- Культурное взаимодействие в русскоязычном и франкоязычном пространстве: Диалог языков и культур во франкоязычном лингвокультурном пространстве. Франкоязычные страны в эпоху перемен: история, культура, языки, литература, медийные ресурсы. Русский язык и его роль в новом полицентричном мире. Французский язык как средство освоения и распространения франкоязычной культуры, литературы, истории, традиций. Роль просветительских проектов в распространении французского и русского языков.
- Роль перевода в русскоязычной и франкоязычной межкультурной коммуникации: Междисциплинарность как основа современных лингвистических исследований французского языка. Франкоязычный текст как фрагмент культуры и проблемы лингвокультурной адаптации. Перевод в комбинации русский-французский языки как средство познания родной культуры через чужую, чужой культуры через родную, расширения возможностей позиционирования на рынке переводческой работы. Культурные константы в тексте оригинала и перевода.

Студенческая научно-практическая конференция «Наука о языке и мир цифровых технологий»**Проблемы для обсуждения:**

- Язык и литература в контексте диалога культур.
- Актуальные направления исследований межкультурной коммуникации.
- Роль перевода в современном мире: теория, практика, перспективы развития.



- Современные образовательные технологии в преподавании языков, литератур, перевода и межкультурной коммуникации.

Участники платформы № 5: обучающиеся по программам всех уровней высшего образования (бакалавриата, специалитета, магистратуры, аспирантуры).

Программа Форума включает: пленарные и секционные заседания, публичные лекции, круглые столы и мастер-классы ведущих отечественных и зарубежных специалистов в области науки о языке, литературоведения, культурологии, теории перевода и методики его преподавания, переводчиков-практиков, руководителей переводческих агентств, исследовательских центров, презентации научно-исследовательских, культурно-просветительских, воспитательных проектов, а также презентации учебных и научных изданий.

Статьи по представленным на Форуме докладом после прохождения рецензирования могут быть опубликованы в следующих научных изданиях Воронежского государственного университета:

- Сборник статей по материалам конференции (РИНЦ, с присвоением DOI);
- Журнал [«Язык, коммуникация и социальная среда»](#) (РИНЦ);
- Вестник Воронежского государственного университета. Серии [Лингвистика и межкультурная коммуникация](#), [Проблемы высшего образования](#), [Филология. Журналистика](#) (ВАК).

Требования к оформлению статей представлены на [сайте Форума](#). **Приём статей для публикации** осуществляется **по 15 января 2027 года** в соответствии с требованиями, представленными на сайте Форума.

Работа Форума будет проходить в **смешанном формате**. Ссылки для подключения иногородних участников будут высланы накануне начала работы Форума.

По итогам работы Форума всем докладчикам, ведущим мастер-классов, круглых столов, руководителям секций будут выданы сертификаты.

Для участия в Форуме необходимо до 10 ноября 2026 года направить заявку, заполнив соответствующую регистрационную форму:

- Регистрация участия [в научных платформах №№ 1–4](#).
- Регистрация участия [в научной платформе № 5](#) (для обучающихся по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры).

Оргкомитет оставляет за собой право отклонять заявки, не соответствующие тематике и формату Форума.

Вся информация о программе Форума, требованиях к публикации статей будет, объявления будет размещаться на [сайте Форума](#).

*С уважением,
Оргкомитет Форума*

Контактная информация:

- По **общим** вопросам просим обращаться по следующему контактному адресу Оргкомитета Форума: forum.voronezh@yandex.ru.

- По вопросам **публикации статей** просим обращаться по следующему контактному адресу:

Лукина Светлана Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры перевода и профессиональной коммуникации Воронежского государственного университета

E-mail: forum.publication@yandex.ru, **тел.:** +7 908 133-01-03

- По **техническим** вопросам просим обращаться по следующему контактному адресу:

Каменев Егор Сергеевич, ответственный секретарь Совета молодых ученых и специалистов Воронежской области Министерства образования Воронежской области, ведущий специалист управления научно-исследовательских работ Воронежского государственного университета

E-mail: kamenev@vsu.ru, **тел.:** +7 960 637-28-17